

GUIDE NOUVEAUX ARRIVANTS

**ACCUEIL - REPÈRES - COMMUNAUTÉ -
SERVICES - INCLUSION -
APPARTENANCE**

Un guide du CIFS pour s'orienter,
s'intégrer et s'épanouir en
français à Sudbury.



CIFS

Contact Interculturel
Francophone de Sudbury



CE GUIDE DES NOUVEAUX ARRIVANTS

EST AUSSI
DISPONIBLE EN LIGNE



Table des Matières

- 01 Mot de bienvenue
- 02 À propos de Sudbury
- 03 Banques et services financiers
- 04 Aide financière
- 05 Services juridiques
- 06 Logement
- 07 Santé et services médicaux
- 08 Santé mentale et soutien psychosocial
- 09 Banques alimentaires
- 10 Hygiène, vêtements et dons
- 11 Éducation et formation
- 12 Cours de langue
- 13 Soutien scolaire
- 14 Soutien numérique et formation
- 15 Poursuivre ses études
- 16 Emploi et intégration professionnelle
- 17 Orientation et emploi jeunesse
- 18 Services pour familles
- 19 Soutien familial et parentalité
- 20 Services de garde
- 21 Bénévolat : s'impliquer, c'est s'intégrer
- 22 Religion et lieux de culte
- 23 Vivre et s'épanouir avec le CIFS
- 24 Autres ressources pratiques
- 25 Remerciements



CIFS
Contact Interculturel
Francophone de Sudbury





Bienvenue !

Ce guide a été créé pour aider les nouveaux arrivants à mieux s'installer et à découvrir les services essentiels offerts dans la communauté.

Vous y trouverez des informations pratiques pour vos premières démarches : santé, logement, emploi, éducation et soutien communautaire.

Vous n'êtes pas seul(e). Des organismes sont là pour vous accompagner à chaque étape de votre parcours.

Sudbury

LÀ OÙ CHAQUE NOUVEAU DÉPART PREND RACINE

Sudbury est une ville accueillante et multiculturelle du Nord de l'Ontario, reconnue pour son esprit communautaire, sa diversité et sa qualité de vie. Elle se distingue par un environnement sécuritaire et un fort sentiment d'appartenance.

La ville offre des services accessibles en français et en anglais, ainsi qu'un vaste réseau de ressources pour soutenir les nouveaux arrivants et leurs familles. Ces services visent à faciliter l'installation, l'intégration et la participation active à la vie communautaire.

■ La ville est reconnue pour :

- sa diversité culturelle
- ses services communautaires
- ses opportunités d'emploi et de formation
- sa qualité de vie

■ Après votre arrivée, certaines démarches financières sont essentielles. Voici les premières étapes importantes à entreprendre :

- Obtenir votre Numéro d'assurance sociale (NAS)
- Faire la demande de la carte santé de l'Ontario (OHIP)
- Ouvrir un compte bancaire
- Conserver vos documents importants (permis, passeport, contrats)



Banques

Des services sont offerts pour soutenir les familles dans l'accès à des services de garde, à des programmes éducatifs et à de l'aide financière.

DESJARDINS (CAISSE POPULAIRE)

Services financiers en français : comptes bancaires, prêts, hypothèques et conseils financiers.

40, rue Elm, Sudbury, ON P3C 1S8 | (705) 560-1452 | desjardins.com

RBC (BANQUE ROYALE DU CANADA)

72, rue Durham, Sudbury, ON P3E 3M6 | (705) 688-1867 | (705) 688-4700

TD CANADA TRUST

43, rue Elm, Sudbury, ON P3C 1S8 | (705) 669-4000

BMO (BANQUE DE MONTRÉAL)

2017, chemin Long Lake, Sudbury, ON P3E 6J9 | (705) 670-2235

Gérer ses finances est une étape importante de votre installation.



Aide financière

Des services sont offerts pour soutenir les familles dans l'accès à des services de garde, à des programmes éducatifs et à de l'aide financière.

ONTARIO WORKS – AIDE FINANCIÈRE ET EMPLOI

Offre un soutien financier temporaire et un accompagnement vers l'emploi ou la formation.

199, rue Larch, bureau 701, Sudbury, ON P3E 5P9
(705) 675-2411 | socialservices@greatersudbury.ca | greatersudbury.ca

Services juridiques & aide aux démarches



CLINIQUE JURIDIQUE COMMUNAUTAIRE DE SUDBURY

Offre des programmes gratuits pour les familles avec jeunes enfants, incluant des activités éducatives, du soutien parental, des ateliers, des renseignements sur le développement de l'enfant et de l'accompagnement pour aider les nouveaux arrivants à mieux comprendre les services disponibles dans la communauté.

40, rue Elm, unité 272
Sudbury ON, P3C 1S8
(705) 674-3200
admin@ccrconnect.ca
ccrconnect.ca

Protection et sécurité

Des maisons d'hébergement d'urgence sont disponibles à Sudbury pour les personnes vivant des situations de violence conjugale, d'itinérance ou d'autres situations de crise.

GENEVA HOUSE

Hébergement d'urgence pour femmes et enfants fuyant la violence conjugale.
(705) 674-2210 (ligne de crise 24 h/24)

CENTRE VICTORIA POUR FEMMES

Soutien, accompagnement et services pour femmes francophones victimes de violence.
(705) 670-2517



**En cas
d'urgence : 911**



**Ligne Fem'aide (pour
femmes en difficulté) :**
(877) 336-2433



**Service de police -
ligne non urgente :**
(705) 675-9171

Logement

LE LOGEMENT PEUT ÊTRE DIFFICILE AU DÉPART.



REGISTRE DES LOGEMENTS DE LA VILLE DE SUDBURY

199, RUE LARCH ST
(705) 674-4455 | POSTE 4678

*Centralise les logements disponibles et
facilite l'accès à des options abordables
pour les personnes et familles admissibles.*



Shine On

SERVICES DE LOGEMENT DU YMCA

140, RUE DURHAM ST
(705) 674-8315

*Offre soutien, accompagnement et
ressources pour aider les personnes et
familles à trouver et maintenir un
logement stable et sécuritaire.*



**CLINIQUE JURIDIQUE
GRAND-NORD LEGAL CLINIC**

CENTRE D'AIDE JURIDIQUE GRAND-NORD

140, RUE DURHAM ST
(705) 674-8315

*Offre des services juridiques gratuits ou à
faible coût pour informer, conseiller et
soutenir les locataires dans la défense de
leurs droits en matière de logement.*





Santé et services médicaux

Au Canada, l'accès aux soins est gratuit avec la **carte santé de l'Ontario (OHIP)**.
En cas d'urgence médicale, composez **911**.

Services de santé principaux

Centre de santé communautaire du Grand Sudbury

📍 19 Frood Rd
☎ (705) 670-2274
🌐 santesudbury.ca

Horizon Santé-Nord

📍 41, ch Ramsey Lake Rd
☎ (705) 523-7100
🌐 hsnsudbury.ca

Kirkwood Place – Santé mentale

📍 680, ch Kirkwood Dr
☎ (705) 675-5900



Santé mentale et soutien psychosocial

Plusieurs services gratuits ou abordables sont offerts à Sudbury pour soutenir la santé mentale des adultes, des jeunes et des enfants, en situation de crise ou pour un accompagnement à plus long terme.

CANADIAN MENTAL HEALTH ASSOCIATION

Offre counseling, groupes de soutien et services d'orientation en santé mentale.
111, rue Elm, bureau 100, Sudbury, ON P3C 1T3
(705) 675-7252

SERVICES D'INTERVENTION EN SITUATION DE CRISE

Soutien immédiat en cas de détresse pour adultes et jeunes.
127, rue Cedar, Sudbury, ON
(705) 675-4760 | (877) 841-1101

CENTRE DE COUNSELING DE SUDBURY Adultes

Offre de la thérapie individuelle, de couple et familiale.
260, rue Cedar, Sudbury, ON
(705) 524-9629

COMPASS 0-17 ans

Services de santé mentale pour enfants et adolescents.
62, rue Froot, Sudbury, ON
(800) 815-7126

JEUNESSE, J'ÉCOUTE 12-24 ans

Soutien gratuit et confidentiel, 24 h/24, 7 j/7.
(800) 668-6868
Texte : JEUNES au 686868

*“DEMANDER
DE L'AIDE EST
UN SIGNE DE
FORCE”.*

Banques alimentaires

SUDBURY FOOD BANK

1105 ch Webb wood Dr
(705) 671-9663
sudburyfoodbank@vianet.ca
sudburyfoodbank.ca

NEW SUDBURY FOOD BANK

1169 Dollard St.
(705) 675-7550
sudburyfoodbank@vianet.ca
sudburyfoodbank.ca

INNER CITY HOME FOOD BANK

251 Elm Street
(705) 675-7550
ichsudbury@gmail.com
sudburyfoodbank.ca

Hygiène, vêtements et dons

Plusieurs organismes offrent gratuitement ou à faible coût des vêtements, des articles d'hygiène et des biens de première nécessité (meubles, literie, couches, etc.). Ces services peuvent soutenir les personnes et les familles en situation de précarité et les aider à répondre à leurs besoins essentiels.

ARMÉE DU SALUT

Offre des vêtements, des meubles et des articles ménagers à prix abordables pour soutenir les personnes et familles de la communauté.
634, rue Lorne | (705) 673-1175

INNER CITY HOME OF SUDBURY

Offre une banque alimentaire et des vêtements gratuits pour les personnes et familles dans le besoin.
251, rue Elm | (705) 675-7550

SUDBURY WOMEN'S CENTRE

Offre des services de santé et des troussees d'hygiène pour les personnes vulnérables.
19, rue Froot | (705) 670-2274

SAMARITAIN CENTRE-BLUE DOOR CAFÉ

Offre repas chauds, douches, articles d'hygiène et soutien de première ligne aux personnes en situation d'itinérance.
344, rue Elgin | 705-673-4396

MAISON VALE HOSPICE

Boutique de seconde main dont les profits soutiennent les soins palliatifs dans la communauté. Pour plus d'information, veuillez communiquer avec l'hospice principal.
2037, chemin Long Lake | 705-674-9252

RE-STORE-HABITAT FOR HUMANITY

Vente de meubles et d'électroménagers usagés à prix abordables.
767, chemin Barrydowne | 705-692-0002

Éducation et formation

L'école est gratuite pour tous les enfants en Ontario. Vous pouvez inscrire votre enfant dans une école francophone ou anglophone, selon votre choix.

Lors de l'inscription, veuillez apporter le passeport de l'enfant, une preuve d'adresse et son carnet de vaccination.

CONSEIL SCOLAIRE DU GRAND NORD

296, rue Van Horne
Sudbury, Ontario P3B 1H9

(705) 671-1533

GRANDNORD.CA

CONSEIL SCOLAIRE CATHOLIQUE NOUVELON

201, rue Jogues St
Sudbury, ON P3C 5L7

(705) 673-5626

NOUVELON.CA

COLLÈGE BORÉAL – FRANCISATION POUR ADULTES

21 blvd Lasalle
Sudbury, ON P3A 6B1

(705) 560-6673

COLLEGEBOREAL.CA

ST. ALBERT ADULT LEARNING CENTRE

504, rue St. Raphael
Sudbury, ON P3B 1M4

(705) 673-3031

SUDBURYCATHOLICSCHOOLS.CA

Cours de langue

LINC SUDBURY

85 Larch St, Sudbury
(5-675-8405
Fax 705-675-1866
linc@lincsudbury.ca
Jennifer Olsen

Soutien scolaire

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE

Offre de l'aide aux devoirs, des programmes d'alphabétisation et un accès gratuit à des ressources éducatives.
74, rue Mackenzie, Sudbury, ON P3C 4X8
705-673-1155 - sudburylibraries.ca

Soutien numérique et formation

Des ressources sont offertes pour développer les compétences numériques de base, apprendre à utiliser un ordinateur et accéder aux services en ligne.

COLLÈGE BORÉAL

Propose des ateliers informatiques pour débutants et des formations adaptées aux adultes.

21, boulevard Lasalle, Sudbury, ON P3A 6B1
(705) 560-6673 | collegeboreal.ca

MULTICULTURAL AND FOLK ARTS ASSOCIATION

Offre des formations numériques pour les nouveaux arrivants afin de faciliter leur intégration.

96, rue Larch, Sudbury, ON P3E 1C1
(705) 674-0795

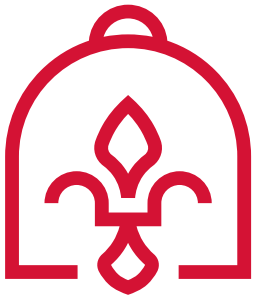
Poursuivre ses études



COLLÈGE BORÉAL

1-800-361-6673 | COLLEGEBOREAL.CA

Offre des programmes pratiques et axés sur le marché du travail en français, dans plusieurs domaines comme la santé, les services communautaires et la technologie. Idéal pour acquérir rapidement des compétences concrètes et accéder à l'emploi.



UNIVERSITÉ DE SUDBURY

(705) 673-5661 | USUDBURY.CA

Propose des programmes en français centrés sur les sciences humaines, le leadership et l'engagement communautaire. Un environnement à taille humaine qui favorise la réussite et l'implication.



UNIVERSITÉ LAURENTIENNE

(705) 675-1151 | LAURENTIENNE.CA

Propose une grande diversité de programmes universitaires en français et en anglais, incluant les sciences, les arts et les études professionnelles. Une institution bilingue qui combine recherche, innovation et expérience étudiante enrichissante.



CAMBRIAN COLLEGE

(705) 566-8101 | CAMBRIANCOLLEGE.CA

*Offre une large gamme de programmes techniques et professionnels, **uniquement en anglais**, avec un fort accent sur l'apprentissage pratique. Reconnue pour ses formations concrètes et ses liens solides avec l'industrie.*



Emploi et intégration professionnelle

SOUTIEN POUR EMPLOI ET INTÉGRATION PROFESSIONNELLE RÉUSSIE

Contact interculturel francophone de Sudbury (CIFS)

40 rue Elm St bureau 162
(705) 626-6299 | cifs@cifs.ca | cifs.ca

Collège Boréal – Services d'emploi

21 blvd Lasalle Blvd
(705) 560-6673 | liaison@collegeboreal.ca | collegeboreal.ca

Services d'emploi du YMCA

10 rue Elm St
(705) 674-2324 | communications@ymcaneo.ca | ymcaneo.ca

Spark Employment Services

435 Ave Notre Dame Ave
(705) 671-2544 | spark@sudburyemployment.ca | Sudburyemployment.ca

Orientation et emploi jeunesse

Des services sont offerts aux jeunes pour les accompagner dans leur orientation scolaire, leur recherche d'emploi et leur intégration au marché du travail, notamment par l'entremise du YMCA et d'organismes francophones et communautaires.

ORGANISMES D'ACCUEIL MULTICULTUREL ET D'INTÉGRATION

CONTACT INTERCULTUREL FRANCOPHONE DE SUDBURY

Soutient l'accueil, l'intégration et l'accompagnement des nouveaux arrivants francophones et de leurs familles.

40, rue Elm, bureau 162, Sudbury, ON P3C 1S8

(705) 626-6299 | cifs@cifs.ca | cifs.ca

Lundi au vendredi, sur rendez-vous (9 h – 17 h)

MULTICULTURAL AND FOLK ARTS ASSOCIATION

Offre des services d'établissement et des programmes multiculturels pour nouveaux arrivants.

96, rue Larch, Sudbury, ON P3E 1C1

(705) 674-0795 | info@multiculturalsudbury.ca | multiculturalsudbury.ca

Lundi au vendredi, sur rendez-vous (9 h – 17 h)

CARREFOUR FRANCOPHONE DE SUDBURY

Propose des activités culturelles et communautaires pour familles, enfants et jeunes.

14, rue Beech, Sudbury, ON P3C 1Z2

(705) 675-6493 | info@carrefour.ca | carrefour.ca

Lundi au vendredi, sur rendez-vous (9 h – 17 h)





Services pour familles



RESSOURCES POUR L'ENFANT ET LA COMMUNAUTÉ (CCR) – EARLYON

Offre des programmes gratuits pour les familles avec jeunes enfants, incluant des activités éducatives, du soutien parental, des ateliers, des renseignements sur le développement de l'enfant et de l'accompagnement pour aider les nouveaux arrivants à mieux comprendre les services disponibles dans la communauté.

662, chemin Falconbridge
Sudbury ON, P3A 4S4
(705) 525-0055
admin@ccrconnect.ca
ccrconnect.ca

Soutien familial et parentalité

Des organismes offrent du soutien aux parents et aux familles, notamment en situation de vulnérabilité, de violence ou de besoin d'accompagnement.

CENTRE VICTORIA POUR FEMMES

Offre soutien, hébergement et accompagnement aux femmes victimes de violence.

(705) 670-2517 | Sans frais : (877) 670-2517

info@centrevictoria.ca | centrevictoria.ca

BETTER BEGINNINGS BETTER FUTURES

Propose des programmes pour familles, des ateliers pour parents et du soutien alimentaire.

450, avenue Morin, Sudbury, ON P3C 5H2

(705) 671-1941 | betterbeginningsudbury.ca

CONTACT INTERCULTUREL FRANCOPHONE DE SUDBURY (CIFS)

Offre accompagnement familial, orientation vers les ressources communautaires et activités favorisant l'intégration des familles francophones.

40, rue Elm, bureau 162, Sudbury, ON P3C 1S8

(705) 626-6299 | cifs@cifs.ca | cifs.ca





Services de garde

Des services sont offerts pour soutenir les familles dans l'accès à des services de garde, à des programmes éducatifs et à de l'aide financière.

SERVICES OFFERTS PAR LA VILLE DU GRAND SUDBURY (311)

*Centralise les inscriptions aux garderies subventionnées et les listes d'attente.
Permet de faire une demande de place en garderie et d'aide financière.*

199, rue Larch, Sudbury, ON P3E 5P9

(705) 674-4455, poste 4279 | childcareservices@greatersudbury.ca | greatersudbury.ca/childcare

CHILD & COMMUNITY RESOURCES (CCR) – EARLYON CENTRES

Offre des services gratuits aux enfants de 0 à 12 ans et à leurs parents : activités éducatives, jeux et soutien parental.

662, chemin Falconbridge, Sudbury, ON P3A 4S4

(705) 525-0055 | 1-877-996-1599 | admin@ccrconnect.ca | ccrconnect.ca

GARDERIES COMMUNAUTAIRES ET CENTRES INTÉGRÉS

Offre un soutien aux familles à faible revenu, incluant des programmes pour enfants.

450, avenue Morin, Sudbury, ON P3C 5H2

(705) 671-1941 | betterbeginningsudbury.ca



Bénévolat : s'impliquer, c'est s'intégrer

Le bénévolat occupe une place essentielle dans la société canadienne et constitue un excellent moyen de s'impliquer dans sa communauté. En donnant de leur temps, les personnes partagent leurs talents, développent leur réseau, améliorent leurs compétences linguistiques et acquièrent une expérience valorisée sur le marché du travail. Au-delà des bénéfices personnels, le bénévolat contribue au bien-être collectif, soutient des causes importantes et renforce le sentiment d'appartenance.

CONTACT INTERCULTUREL FRANCOPHONE DE SUDBURY

Rejoignez la liste de bénévoles du CIFS et contribuez à nos activités ainsi qu'à celles de nos partenaires

140, rue Elm, bureau 162, Sudbury, ON P3C 1S8
(705) 626-6299 | cifs@cifs.ca | cifs.ca

CENTRE DE SANTÉ COMMUNAUTAIRE DU GRAND SUDBURY (CSCGS)

Le CSCGS offre diverses opportunités de bénévolat pour soutenir ses programmes et activités communautaires

19, chemin Froad, Sudbury ON P3C 4Y9
(705) 670-2158 p 1241 | mbeaulieu@santesudbury.ca | santesudbury.ca

Religion et lieux de culte

Sudbury offre plusieurs lieux de culte pour différentes confessions religieuses.

Chrétiens

PAROISSE SAINTE-ANNE-DES-PINS

14, rue Beech, Sudbury, ON P3C 1Z2

PAROISSE SAINT-JEAN-DE-BRÉBEUF

26, rue Kathleen, Sudbury, ON P3C 2N2

COMMUNAUTÉ ÉVANGÉLIQUE NOUVELLE ALLIANCE

158, rue Durham, Sudbury, ON P3E 3M7

SALLE DU ROYAUME DES TÉMOINS DE JÉHOVAH

3720, Old Highway 69, Sudbury, ON P3G
1E7

Musulmans

ISLAMIC ASSOCIATION OF SUDBURY

755, avenue Churchill, Sudbury, ON P3A
2T3

ISLAMIC CENTRE OF NORTHERN ONTARIO

755, avenue Churchill, Sudbury, ON P3A
2T3

NORTHERN MUSLIM ASSOCIATION

468, avenue Antwerp, Sudbury, ON P3C
4M3

MASJID AMINA

1534, chemin Pioneer, Sudbury, ON P3G
1A6

*Vous n'êtes pas seuls – quelle que soit votre croyance ou votre spiritualité,
des communautés sont là pour vous accueillir et vous accompagner.*



Vivre, partager et s'épanouir avec le CIFS

Pour favoriser l'intégration, le bien-être et la création de liens au sein de la communauté, le CIFS organise tout au long de l'année une variété d'activités culturelles, sociales et familiales.

ACTIVITÉS ORGANISÉES PAR LE CIFS

- *Tournoi communautaire de soccer*
- *Cabaret Africain*
- *Café-thé et pratique de l'anglais*
- *Cercle de conversation*
- *Soirée du Patrimoine Riche de l'Ontario*
- *Journée familiale du CIFS*
- *Soirée film et discussion*
- *Table ronde - Journée internationale des femmes*
- *Camps d'été pour les enfants (9 à 14 ans)*
- *Excursion à l'île Manitoulin*
- *Journée pêche et plage*
- *Barbecue communautaire*
- *Cueillette de fraises*
- *Distribution de cadeaux de Noël*
- *Soirée de reconnaissance des bénévoles*
- *Clinique de tennis*
- *Excursion - Champs des citrouilles*

CONTACT INTERCULTUREL

40, rue Elm | Bureau 162

Sudbury, ON P3C 1S8

(705) 626-6299

cifs@cifs.ca | cifs.ca



Autres ressources pratiques

MOVE TO SUDBURY (RCIP/FCIP)

Renseignements pour nouveaux arrivants et employeurs dans le cadre des programmes d'immigration communautaire.

investsudbury.ca

GOVA TRANSIT (TRANSPORT PUBLIC)

Information générale :

(705) 674-4455 ou 311 |

311@greatersudbury.ca |

Lundi au vendredi : 7 h 30 à 18 h

Transport adapté – GOVA Plus

(705) 670-2300 | booking@govaplus.ca

BIBLIOTHÈQUE PUBLIQUE DU GRAND SUDBURY

Accès gratuit à Internet, ordinateurs, livres et ressources éducatives.

74, rue Mackenzie, Sudbury, ON P3C 4X8

sudburylibraries.ca

PERMIS ET PIÈCES D'IDENTITÉ

Service Ontario

40, rue Elm, Sudbury, ON P3C 1S8

(705) 674-4503 | 1-800-267-8097

Permis de conduire : 1-800-387-3445

Carte Santé : 1-888-376-5197

Lundi au vendredi : 9 h à 17 h

CENTRE DE TEST DE CONDUITE (DRIVETEST)

Montrose Mall

782, bld LaSalle, Sudbury, ON P3A 4V4

(705) 566-3795 | 1-888-570-6110





Merci !

Ensemble, transformons les défis du quotidien en possibilités extraordinaires.

La réalisation de ce guide a été rendue possible grâce au travail acharné et au dévouement de **Mariam Ahmat, Maria Mawonda et Rissy Koto**

CONTACT INTERCULTUREL FRANCOPHONE DE SUDBURY

40, rue Elm | Bureau 162
Sudbury, ON P3C 1S8
(705) 626-6299
cifs@cifs.ca | cifs.ca